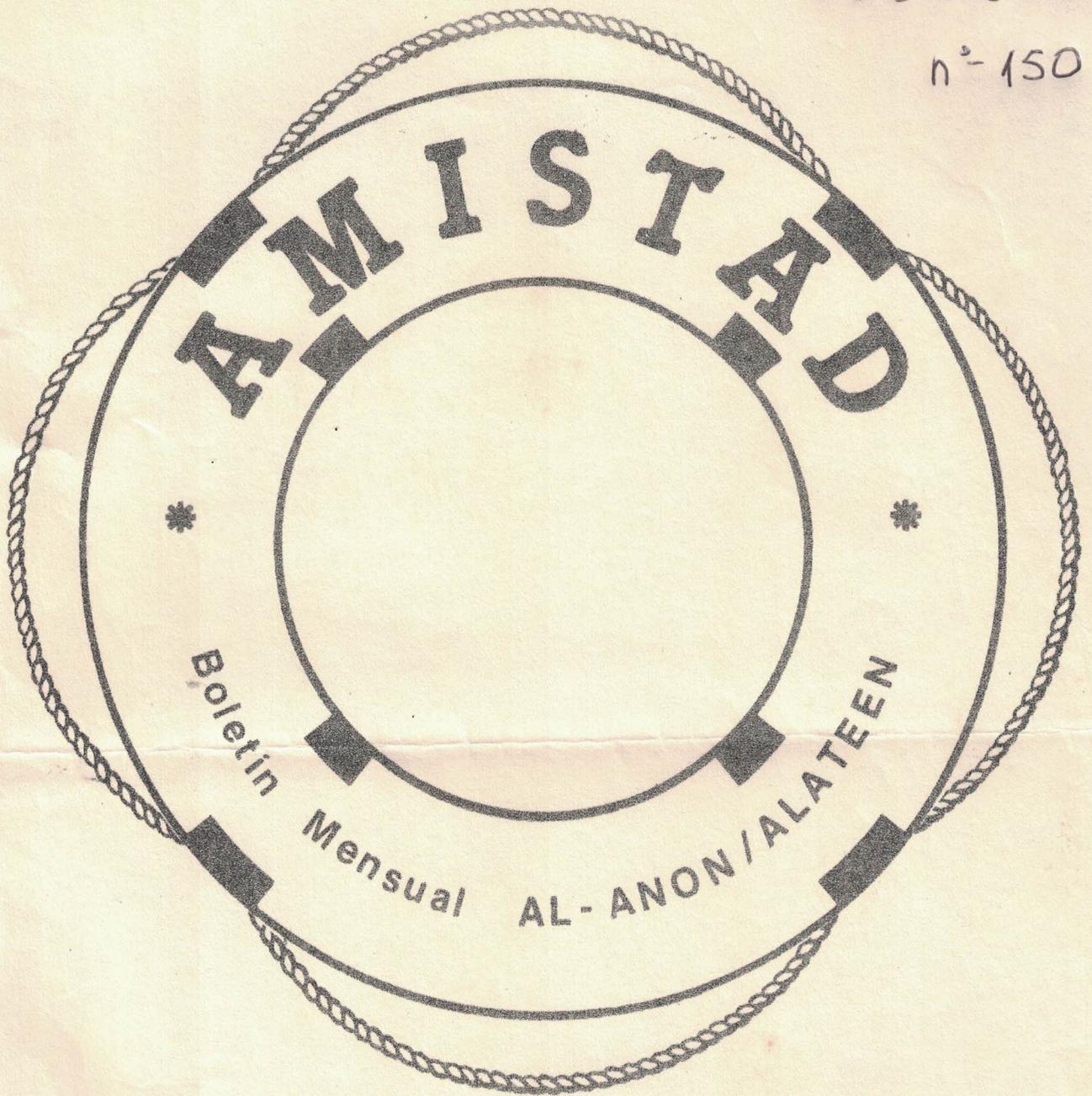
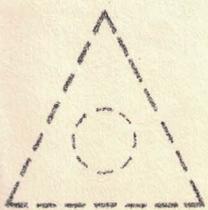


Febrero 1991

n° 150



De Oficina Servicios Generales AL-ANON  
Para la Rep. Argentina



Diag. Roque Saenz Peña 825, 5° Piso, Of. 502, Te. 40-3359  
Casilla Correo Central 3246, Bs.As. República Argentina.

\*\*\*\*\*  
"POR UNO MISMO"  
\*\*\*\*\*

Hemos dejado atrás un año más. El que se marchó, como los anteriores a él, nos dejó múltiples experiencias de todo carácter, felices unas, amargas otras, pero siempre ricas en enseñanzas que contribuyeron a acrecentar nuestra madurez y fortaleza espiritual. Claro está que no lo hemos apreciado tal vez en su momento, sino ahora que el tiempo determina una distancia que nos permite ver con serenidad lo transcurrido.

Gracias a esto revivimos algo de la sabiduría de nuestra Literatura, cuando dice que debemos querernos y valorarnos nosotros mismos para estar recién en condiciones de hacerlo con los demás. Infinidad de ejemplos señalan cotidianamente este principio que muchas veces aplicamos inconscientemente, por ejemplo: atender a nuestros ancianos padres porque de no dedicarles todos los cuidados necesarios nos haría sentir culpables del abandono; prestar servicios en diferentes entidades de bienestar para la comunidad, porque contribuyen a despejar nuestras mentes de problemas que bloquean sanos y constructivos pensamientos impidiendo nuestro crecimiento personal; atender numerosas reglas que nos ha enseñado Al-Anon para evitar discusiones, peleas, distanciamiento con seres queridos.

Son todos motivos que brindaron una mejor situación a nuestras vidas y, fundamentalmente, todo ha empezado por uno mismo, porque los logros y frutos se alcanzan cuando estamos preparados para ayudarnos y ayudar, dando lo mejor de cada uno. Así, estamos listos para practicar aquello de: "Quiere a tu prójimo como a tí mismo".

LOS EDITORES X

\*\*\*\*\*  
RINCON DE NUESTRA OSG  
\*\*\*\*\*

Retomando nuestra comunicación, proseguimos informando:

La Junta de Administradores (Custodios) actúa como Custodio de las Tradiciones y garantiza el manejo prudente de los Servicios Nacionales de la OSG, ejerciendo la representación tradicional de la Asociación y supervisando las actividades de Al-Anon en nuestro país. La Junta es responsable de los Comités Permanentes y la eventual formación del Comité Ejecutivo. Cuando el proyecto de reforma de Estatutos sea aprobado, las atribuciones mencionadas arriba tendrán carácter legal. En su necesidad de acercamiento a quienes prestan Servicio, los Administradores (Custodios) se han propuesto visitar Grupos y Distritos de diferentes zonas, y ser lo más plios posibles en información, orientación y apoyo.

DE INTERES GENERAL: Una vez más se aclara que el horario de atención al público en la OSG es de 11 a 17.30 hs. (lunes a viernes) y de 9 a 12 los sábados sólo para información.

Rogamos a los miembros que, para compra de Literatura y entrega de aportes, no se anticipen a las 11 de la mañana ni sobrepasen las 17 hs., pues las personas a cargo de la administración diaria no sólo no están autorizadas a ampliar el horario sino que deben iniciar el día con un control de stock de Literatura y cerrar la jornada de la misma manera, más el arqueo de Caja por ingresos y egresos del día. Se intenta ofrecer el mejor trato y disposición, pero también es necesaria la colaboración de todos.

#### COMITE ALATEEN

En la reunión del mes de Noviembre ppdo. y luego de informarnos de las distintas tareas realizadas, se trató el 2º punto del tema "Relación entre el Padrino y los miembros Alateen", que dice: ¿Hasta qué punto puede un Padrino llegar a tomar parte en la vida personal de un miembro Alateen?. Se concluyó que el Padrino debe brindarse a todos por igual, sin relacionarse afectivamente con determinados miembros, recordando que nuestro Programa nos sugiere ocuparnos pero no preocuparnos.

Luego se trataron dos preguntas que llegaron de un Grupo del Interior que dicen así:  
1º) ¿Alateen es de interés exclusivo de Al-Anon o lo es también de AA?. Se dijo que la responsabilidad es de AL-ANON; AA. lo es sólo simbólicamente si los chicos lo requieren. Se aclaró que Al-Anon debe tomar conciencia de su responsabilidad con respecto a Alateen.

2º) ¿Puede pedírsele a un hijo que no conoció a su familiar alcohólico que integre Alateen?. Tras la información, los chicos decidirán si asistir o no. Al concurrir a una reunión se darán cuenta que el trato con el no alcohólico presenta problemas, que ellos podrán resolver al incorporarse al Grupo.

#### COMITE DE ARCHIVOS

El mes pasado les habíamos comentado que Enero y Febrero es la época en que muchos de los miembros Al-Anon aprovechan para gozar del descanso del verano. De todas maneras y con mucho entusiasmo nuestro Comité está abocado a una de las tareas más lindas e importantes de este año 1991: la celebración de los 25º años de Al-Anon el día 9 de Agosto, que festejaremos el sábado 10.

#### COMITE DE CONFERENCIA

Tanto para la elaboración del Manual de Servicio Nacional como para preparar la Estructura de la Conferencia, miembros de la Junta de Custodios, Guías y Comité de Conferencia se reunían periódicamente. Desarrollaban una labor mucho más intensa en tiempos anteriores a la primera Conferencia, como es obvio cuando se encara un proyecto nuevo. Desde entonces la función del Comité de Conferencia, en síntesis, es la siguiente:

- 1) Determinar lugar físico para la realización de la Conferencia, ocuparse de su grabación y de formar los equipos de coordinación y recepción.
- 2) Mantener correspondencia con Delegados, como también responder a inquietudes e informaciones a cada miembro, Grupo o Distrito solicitante.
- 3) Confeccionar Temario y decidir admisión de Representantes del Interior, a los cuales se los invita por correspondencia igual que a miembros del Exterior. Ocuparse también de cumplir y hacer cumplir el Temario preparado.
- 4) Rever asuntos del Manual que en la práctica podrían tener necesidad de cambio. Confeccionar recomendaciones a presentarse en la Conferencia.
- 5) Compaginar y armar carpeta de Conferencia que se envían con anterioridad a los Delegados y miembros asistentes a la Conferencia, y posteriormente el Resumen de la misma que también se distribuye a ellos y Grupos en general.
- 6) Ocuparse de mejorar nuestros Servicios a través de sugerencias recibidas y experiencias logradas en cada Conferencia.
- 7) Cumplir con una finalidad primordial: Incentivar la creación de nuevos Distritos.

-----

REUNION INTERNACIONAL DE SERVICIOS GENERALES AL-ANON - R.I.S.G.A./1990

"Deja que los Conceptos sean nuestra Guía"

Continúa..... La mañana siguiente, sábado 6 de Octubre de 1990, se celebró el desayuno inaugural. Un miembro del Comité de Coordinación Internacional recitó la siguiente invocación al concluir el mismo:

"Con corazones plenos de amor y gratitud te agradecemos Dios por habernos reunido. Brindamos Tu Gracia y Bendición en esta Reunión Internacional de Servicios Generales Al-Anon. Acompáñanos y guíanos a lo largo de esta Reunión para que, una vez concluida, cada uno de nosotros pueda conocer la alegría de haber ayudado a llevar el Mensaje Al-Anon alrededor del mundo".

Después vinieron las presentaciones y con emoción cada uno nombró el país que representaba, y a la vez se maravillaba al palpar cómo Al-Anon se ha extendido en el mundo. Fue realmente muy emotivo.

La Argentina tuvo a su cargo la primera disertación de la Reunión y, para entrar en ambiente a los días de trabajo que nos esperaban, debería hablar sobre el Lema de la Reunión -"Deja que los Conceptos sean nuestra Guía"- . El nerviosismo y sensación de vacío que experimenté en la boca del estómago al caminar hacia el estrado, se disipó cuando ví las caras sonrientes llenas de amor e interés por escuchar lo que Al-Anon de Argentina había preparado. (Continuará).

Alice C.

-----

COMITE DE PRESUPUESTO

Cifras estimadas de aportes para Febrero/91 según Presupuesto 1990/1991

- a) 150 Grupos: \$ 320.700 c/u.
- b) 50 Aportes Personales: \$ 155.700 c/u.

¡LITERATURA EN MARCHA!: La reimpresión del libro "Al-Anon se Enfrenta al Alcoholismo" ha sido exitosa desde todo punto de vista: por su contenido enriquecedor e informativo; por su presentación atractivamente prolija y por la entusiasta acogida que tuvo en la Hermandad. Ahora estamos abocados a la reimpresión de 1.000 ejemplares del libro "Grupos de Familia" y 1.000 ejemplares de "Un Día a la Vez en Al-Anon", para reponer el stock. Este último tendrá el mismo formato que el anterior pero llevará tapa blanda con solapa para abaratar costos. También se han solicitado a la OSM Contratos de reimpresión para los folletos "Cómo puedo ayudar a mis Hijos", "Al-Anon es para Hijos Adultos" y, en un mes más aproximadamente, estarán listas las Guías de Instituciones.

REFLEXION: Lo anunciado arriba es el resultado del esfuerzo mancomunado que los Grupos y miembros fueron capaces de lograr. Durante muchos meses la situación de los alquileres fue el factor de prioridad pero, resuelto ya, ahora es posible encarar la actualización de la Literatura en forma lenta pero constante.

#### CANASTA DE PREGUNTAS

¿Qué es lo que hay que tener en cuenta cuando se elige el nombre para un Grupo de Al-Anon o Alateen?.

R.: Esto está muy bien explicado en el "Compendio de Guías Al-Anon y Alateen", página 8, letra D. Se sugiere analizar este punto en reunión de trabajo, antes de efectuar la elección del nombre para el Grupo.

#### SECRETARIA

ANIVERSARIOS:

Octubre/1990: Grupo "La Milagrosa", Gualeguaychú, Entre Ríos

1º Aniversario. ¡FELICIDADES!

Diciembre/1990: Grupo "Fe y Esperanza", San Miguel, Distrito General Sarriente.

1º Aniversario. ¡FELICIDADES!

#### COMITE DE LITERATURA

Una reflexión del libro "Un Día a la Vez en Al-Anon" del día 24 de Noviembre dice así: "Una reunión verdaderamente valiosa de Al-Anon es aquella en que nos concentramos en los principios, y no las personas".

Una idea bastante generalizada es asistir a las reuniones de Grupo para escuchar los lamentos de sus miembros; quizá se piense que uno se identifica y aprende de todo esto. Pero quienes asisten desde hace un tiempo, hallan en toda la gama de nuestra Literatura el incentivo a producir sus cambios personales. Determinan una idea constructiva para llevarla y analizarla y luego compartirla con los demás compañeros de Grupo. Así es como vamos aprendiendo en Al-Anon.

SUPLEMENTO ESPIRITUAL"AMISTAD"

En el año 1988 el FORUM (en Inglés) y "AL-ANON Y ALATEEN EN ACCION", publicaron relatos sobre Lemas junto con dibujos florales. El Boletín "AMISTAD" se complace este año en compartir mes a mes los relatos, y ruega que cada lector visualice el tema floral.

INTRODUCCION A LOS LEMAS

Los visitantes a la Oficina de Servicio Mundial invariablemente se detienen a mirar la colección de pinturas florales al pastel que adornan las oficinas y pasillos de nuestra Sede. Pero los cuadros, pintados esplendorosamente en tonos lozanos, representan mucho más que sólo preciadas obras de arte. Cada uno lleva un Lema de Al-Anon inscripto y éstos fueron seleccionados para anclarlos en la imaginación del espectador con un brillante impacto visual.

El tema floral fue seleccionado por una variedad de razones. Sabemos que la Hermandad Al-Anon, al igual que una semilla sembrada y alimentada con amor, ha brotado por todas partes del mundo. En un plano más personal, sabemos asimismo que una vez que germina la semilla de Al-Anon dentro de cada uno de nosotros, empezamos a descubrir nuestro auténtico yo espiritual y verdaderamente florecemos como seres individuales.

Para muchos de nosotros, los Lemas fueron la primera semilla de Al-Anon que logró germinar en el suelo barbechado de nuestro desolado espíritu. Sencillamente no podíamos absorber nada más complejo que una simple frase. Captamos estas simples frases y las repetimos una y otra vez cuando sentíamos que la desdicha de nuestra situación amenazaba con derrotarnos.

A medida que lentamente fuimos descubriendo la entereza que poseíamos, nuestras diminutas semillas fueron creciendo un día a la vez, y hallábamos que estábamos listos para concentrarnos en otros medios del Programa, tales como las publicaciones, compartir en las reuniones, y practicar los principios de Al-Anon. Pronto, de las semillas brotaron plantas, éstas florecieron, se diseminaron y sembraron más semillas al compártese el Programa con los demás.

No importa cuánto tiempo llevemos en Al-Anon e independientemente de cuánto hemos progresado, seguimos refiriéndonos a los Lemas en busca de sustento y orientación. Aunque su forma es sencilla y fácil de recordar, transmiten profundas e infinitas verdades espirituales que respaldan nuestro desarrollo y nos regeneran.

El ilustrar cada Lema con una flor nos ayuda a percibir su imagen con más claridad. Como un cordelito que nos atamos al dedo para que nos recuerde algo que tenemos que hacer, las flores podrían propiciar que nuestra mente despierte y reflexione y adote el Lema que asociamos con cada flor. Además, puesto que cada flor representa una parte de la naturaleza viviente y en desarrollo, nuestra comprensión de los Lemas puede profundizarse y volverse más tangible.

"Agradecimiento"

Nunca pensé que mi Ser Superior me devolvería el sano juicio y así integrarme a los Grupos de Al-Anon. Pensé que nunca podría hacer algún Servicio dentro de la Hermandad pero de pronto sentí que de alguna manera debía devolver algo de todo lo que Al-Anon

me había dado.

De esta forma sencilla dí las gracias a todos los que en un momento en que yo me encontraba desesperanzada y sin Fé, me tendieron una mano. Agradezco a mi Poder Superior este regalo que es Al-Anon.

Haydée, Grupo Claridad

---

### "El Alcoholismo es una Enfermedad"

Ingresé a Al-Anon por invitación de una amiga que es integrante del Grupo y fundadora del mismo. Mi caso es distinto a casi todos los que asisten en este momento, dado que gracias a Dios no hay en mi grupo familiar problemas con el alcohol.

Obligadamente debo compartir varias horas del día con un enfermo alcohólico, y esto me trajo aparejado un desequilibrio en mis actitudes que día a día se iba acrecentando, por lo que se me hacía cada vez más difícil soportar a quien yo creía un vicioso sin voluntad para solucionar el problema.

En las reuniones del Grupo aprendí y comprendí cosas que nunca hubiera imaginado: que lo que yo consideraba un vicio era una desgraciada enfermedad que progresivamente va destruyendo a quien consume alcohol sin control; y aprendí que no es atacándolos como podemos ayudarlos, sino comprendiéndolos.

Desde hace algunos meses asisto a las reuniones del Grupo y hoy puedo decir que para mí han sido sumamente positivas, ya sea para desenvolverme frente a un enfermo alcohólico, como en mi vida privada, porque hoy gracias a Dios practico tres Lemas que desconocía y que son: "Aceptar las cosas que no puedo cambiar", "vivir el día de hoy" y "primero lo primero".

Estos lemas los aplico a diario y sinceramente me han cambiado la vida para bien y de todos los que me rodean.

Mirta, Grupo Serenidad

---

### "De la oscuridad a la Luz"

AL-ANON, esa maravillosa Hermandad abrió las puertas y ventanas que yo tenía cerradas. Todo en mi interior estaba a oscuras y yo trepada a mi soberbia quería manejar todo a mi alrededor; vivía malgastando mis energías en luchas estériles e inútiles. El caos era cada vez más intolerable y sentía que mi vida se había vuelto ingobernable, sin sentido.

Llegué vencida a Al-Anon y entonces cambié mi enfoque. Comenzó la lucha conmigo misma, la que todavía continúa y seguirá, pues vale la pena, porque ya no estoy a oscuras; he habierto puertas y ventanas y entra el sol iluminando todo.

Gracias a mi Ser Superior, gracias a mis hermanos espirituales y gracias a Al-Anon por iluminar mi vida.

Laura, Grupo Derqui

---